



CERTIFICATO n. **198**  
 CERTIFICATE No

SI CERTIFICA CHE L'ORGANIZZAZIONE  
 WE HEREBY CERTIFY THAT THE ORGANIZATION

# SO.TR.A.F. DI MARGUATI & C. S.R.L.

IT - 15057 TORTONA (AL) - VIA ANSELMI 15

NELLE SEGUENTI UNITA' OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIVE UNITS

IT - 15057 TORTONA (AL) - VIA ANSELMI 15

IT - 27100 PAVIA (PV) - VIA DAMIANO CHIESA 16

IT - 27058 VOGHERA (PV) C/O SCALO F.S. - VIA MARCONI

HA ATTUATO E MANTIENE UN SISTEMA DI GESTIONE QUALITA' CHE E' CONFORME ALLA NORMA  
 HAS IMPLEMENTED AND MAINTAINS A QUALITY MANAGEMENT SYSTEM WHICH COMPLIES WITH THE FOLLOWING STANDARD

## UNI EN ISO 9001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

SETTORE  
 CODE

**IAF 35, 30, 31**

VEDASI ALLEGATO/ SEE ANNEX

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE  
 THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS OF THE RULES FOR THE CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

IL PRESENTE CERTIFICATO NON E' DA RITENERSI VALIDO SE NON ACCOMPAGNATO DAL RELATIVO ALLEGATO  
 THIS CERTIFICATE IS NOT VALID WITHOUT THE RELATIVE ANNEX

PRIMA EMISSIONE **10/06/1994**  
 FIRST ISSUE  
 DATA DELIBERA **12/04/2018**  
 DECISION DATE  
 DATA SCADENZA **12/05/2021**  
 EXPIRY DATE  
 EMISSIONE CORRENTE **12/04/2018**  
 ISSUE DATE

CERTIQUALITY S.r.l. - IL PRESIDENTE  
 Via G. Giardino 4 - 20123 MILANO (MI) - ITALY



SGQ n. 005 A SSI N. 007 G  
 SGA n. 001 D SGE N. 001 M  
 SGR n. 002 F ISP N. 005 O  
 FSM n. 006 I EMAS N. 008 P  
 PRD n. 005 B ITX N. 004 L  
 DAP n. 003 H  
 PRS n. 100 C

Membro degli Accordi di Mutuo  
 Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
 Recognition Agreements

CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK  
 www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first class  
 certification bodies, is the largest provider of management  
 System Certification in the world.  
 IQNet is composed of more than 30 bodies and counts  
 over 150 subsidiaries all over the globe.*

*For information concerning the validity  
 of the certificate, you can visit the site  
 www.certiquality.it*

*The validity this certificate depends  
 on annual audit and on a complete  
 review every three years of the  
 Management System.*



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
 Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
 CISQ is the Italian Federation of management  
 system Certification Bodies.



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

# SO.TR.A.F. DI MARGUATI & C. S.R.L.

*For information concerning the validity of the certificate, you can visit the site [www.certiquality.it](http://www.certiquality.it)*

*The validity this certificate depends on annual audit and on a complete review every three years of the Management System.*

## ATTIVITA' / ACTIVITIES

Progettazione, erogazione e controllo di servizi integrati di Global Service Facility Management per clienti privati e pubblici, per le attività di: pulizia, sanificazione e disinfezione; somministrazione pasti; supporto cucina e mensa; servizi di operatore socio sanitario; sistemazione ambienti ricettivi e ospedalieri; servizi di reception e portineria; facchinaggio e logistica in ambienti civili, industriali, sanitari ed ospedali (ivi compresi i servizi di accompagnamento assistiti e servizio di raccolta interna rifiuti urbani e speciali); attività di derattizzazione e disinfestazione; erogazione servizi di trasporto per conto di terzi di merci varie, anche in regime ADR, e di materiale rotabile. Servizi di logistica e gestione dei magazzini con movimentazione di merci varie, ricambistica e ricambistica ferroviaria, anche in regime ADR. Servizi di gestione di piattaforme cross-docking.  
*Planning, provision and control of Global Service Facility Management integrated services for public and private clients concerning the following activities: cleaning, sanitation and disinfection, meal administration; kitchen and canteen support services; services of social-medical operator; tidying of reception and hospital rooms; reception and conciergerie services; portering and logistics in civil, industrial, medical and hospital facilities (including services of clients assistance and inhouse collection of urban and special waste); activity of rat extermination and disinfestation. Provision of transportation services for third parties of various goods, including ADR, and rolling stock. Logistics and warehouse management with handling of various goods, spare parts and spare parts Railway, also under ADR. Management of services relating to cross-docking platforms.*

IL PRESENTE ALLEGATO NON E' DA RITENERSI VALIDO SE NON ACCOMPAGNATO DAL RELATIVO CERTIFICATO  
THIS ANNEX IS NOT VALID WITHOUT THE RELEVANT CERTIFICATE

PRIMA EMISSIONE 10/06/1994  
FIRST ISSUE  
DATA DELIBERA 12/04/2018  
DECISION DATE  
DATA SCADENZA 12/05/2021  
EXPIRY DATE  
EMISSIONE CORRENTE 12/04/2018  
ISSUE DATE

CERTIQUALITY S.P.A. - IL PRESIDENTE  
Via G. Giardino 4 - 20123 MILANO (MI) - ITALY



[www.cisq.com](http://www.cisq.com)

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

**CISQ/CERTIQUALITY S.r.l.**

has issued an IQNet recognised certificate that the organization:

**SO.TR.A.F. DI MARGUATI & C. S.R.L.**

IT - 15057 TORTONA (AL) - VIA ANSELMINI 15

for the following scope

*See annex*

has implemented and maintains a

**Quality Management System**

which fulfills the requirements of the following standard

**ISO 9001:2015**

Issued on: **2018-04-12**

First issued on: **1994-06-10**

Expires on: **2021-05-12**

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

*Registration number:* **IT-1582**



*Alex Stoichitoiu*  
President of IQNET



*Ing. Claudio Provetti*  
President of CISQ

IQNet Partners\*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil  
FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Certificointi Oy Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland  
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia  
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

*ANNEX 1 TO IQNET CERTIFICATE NUMBER* IT-1582

**SO.TR.A.F. DI MARGUATI & C. S.R.L.**

Field of scope

Planning, provision and control of Global Service Facility Management integrated services for public and private clients concerning the following activities: cleaning, sanitation and disinfection, meal administration; kitchen and canteen support services; services of social-medical operator; tidying of reception and hospital rooms; reception and conciergerie services; portorage and logistics in civil, industrial, medical and hospital facilities (including services of clients assistance and inhouse collection of urban and special waste); activity of rat extermination and disinfestation.  
Provision of transportation services for third parties of various goods, including ADR, and rolling stock. Logistics and warehouse management with handling of various goods, spare parts and spare parts Railway, also under ADR.  
Management of services relating to cross-docking platforms.